



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
6 June 2017
Russian
Original: English

**Конференция Организации Объединенных Наций
по содействию достижению цели 14 в области
устойчивого развития «Сохранение и рациональное
использование океанов, морей и морских ресурсов
в интересах устойчивого развития»**

Нью-Йорк, 5–9 июня 2017 года

Пункт 12 повестки дня

Утверждение доклада Конференции

**Проект доклада Конференции Организации
Объединенных Наций по содействию достижению
цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение
и рациональное использование океанов, морей и
морских ресурсов в интересах устойчивого развития»**

Генеральный докладчик: Артур Андамби (Кения)

I. Резолюции, принятые на Конференции

Резолюция 1

Наш океан — наше будущее: призыв к действиям

[Тексты документов [A/CONF.230/L.1](#) и [A/CONF.230/11](#) будут добавлены позднее]

Резолюция 2

**Полномочия представителей на Конференции Организации
Объединенных Наций по содействию достижению цели 14
в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное
использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах
устойчивого развития»**

*[Текст резолюции содержится в документе [A/CONF.230/___](#) и будет добавлен
позднее]*



I. Организация работы и другие организационные вопросы

A. Дата и место проведения Конференции

1. Конференция Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития» была проведена в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 5–9 июня 2017 года в соответствии с резолюцией 70/303 Генеральной Ассамблеи от 9 сентября 2016 года. В ходе Конференции было проведено восемь пленарных заседаний, семь партнерских диалогов и одно специальное мероприятие по случаю Всемирного дня океанов.

B. Участники

2. Список участников содержится в документе A/CONF.230/___.

C. Открытие Конференции

3. Конференцию открыл 5 июня 2017 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, выполнявший обязанности временного Председателя в соответствии с правилом 17 временных правил процедуры.

4. На официальном открытии в ходе 1-го пленарного заседания 5 июня с заявлениями выступили председатели Конференции Джосайя Вореке Баинимарама и Исабелла Лёвин, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриш, Председатель Генеральной Ассамблеи Питер Томсон, Председатель Экономического и Социального Совета Фредерик Мусиива Макамуре Шава и Генеральный секретарь Конференции У Хунбо.

D. Выборы двух председателей и других должностных лиц Конференции

5. На 1-м пленарном заседании 5 июня 2017 года участники Конференции избрали должностных лиц.

Два председателя Конференции

6. Двумя председателями Конференции путем аккламации были избраны премьер-министр Республики Фиджи Джосайя Вореке Баинимарама и заместитель премьер-министра Швеции и министр Швеции по вопросам международного сотрудничества и климата Исабелла Лёвин.

Заместители председателей

7. Путем аккламации были избраны следующие заместители председателей:
- государства Африки: Алжир, Кения и Марокко
 - государства Азии и Тихого океана: Индонезия
 - государства Восточной Европы: Польша, Хорватия и Эстония
 - государства Латинской Америки и Карибского бассейна: Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала и Тринидад и Тобаго
 - государства Западной Европы и другие государства: Ирландия и Новая Зеландия

Генеральный докладчик

8. Генеральным докладчиком Конференции путем аккламации был избран Артур Андамби (Кения).

Е. Утверждение правил процедуры

9. На 1-м пленарном заседании 5 июня 2017 года участники Конференции утвердили ее правила процедуры (см. [A/CONF.230/2](#), приложение).

Ф. Утверждение повестки дня Конференции

10. Тогда же, на 1-м пленарном заседании, участники Конференции утвердили повестку дня ([A/CONF.230/1](#)):
1. Открытие Конференции.
 2. Выборы двух председателей.
 3. Утверждение правил процедуры.
 4. Утверждение повестки дня Конференции.
 5. Выборы должностных лиц помимо Председателей.
 6. Организация работы, включая учреждение вспомогательных органов, и другие организационные вопросы.
 7. Полномочия представителей на Конференции:
 - а) назначение членов Комитета по проверке полномочий;
 - б) доклад Комитета по проверке полномочий.
 8. Общие прения.
 9. Партнерские диалоги.
 10. Специальное мероприятие по случаю Всемирного дня океанов.
 11. Итоговый документ Конференции.
 12. Утверждение доклада Конференции.
 13. Закрытие Конференции.

G. Организация работы, включая учреждение вспомогательных органов, и другие организационные вопросы

11. На том же пленарном заседании участники Конференции утвердили предложения относительно организации ее работы, содержащиеся в документе [A/CONF.230/3](#).

H. Полномочия представителей на Конференции

12. Тогда же, на 1-м пленарном заседании 5 июня, Конференция в соответствии с правилом 4 своих правил процедуры назначила членами Комитета по проверке полномочий, приняв за основу состав Комитета по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии, следующие государства: Камерун, Китай, Малави, Нидерланды, Парагвай, Республика Корея, Российская Федерация, Сент-Люсия и Соединенные Штаты Америки.

I. Документация

13. Перечень документов, имевшихся в распоряжении участников Конференции, содержится в приложении к настоящему докладу.

II. Общие прения

14. *[Будет добавлено позднее]*

III. Партнерские диалоги

Решение проблемы загрязнения морской среды (первый партнерский диалог)

15. *[Будет добавлено позднее]*

Использование, защита, сохранение и восстановление морских и прибрежных экосистем (второй партнерский диалог)

16. *[Будет добавлено позднее]*

Минимизация и ликвидация последствий закисления океана (третий партнерский диалог)

17. *[Будет добавлено позднее]*

Обеспечение устойчивого рыболовства (четвертый партнерский диалог)

18. *[Будет добавлено позднее]*

Повышение экономических выгод, получаемых малыми островными развивающимися государствами и наименее развитыми странами, и обеспечение доступа мелких хозяйств, занимающихся кустарным рыбным промыслом, к морским ресурсам и рынкам (пятый партнерский диалог)

19. *[Будет добавлено позднее]*

Увеличение объема научных знаний, расширение научных исследований и обеспечение передачи морских технологий (шестой партнерский диалог)

20. *[Будет добавлено позднее]*

Улучшение работы по сохранению и рациональному использованию океанов и их ресурсов путем соблюдения норм международного права, закрепленных в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (седьмой партнерский диалог)

21. *[Будет добавлено позднее]*

IV. Специальное мероприятие по случаю Всемирного дня океанов

22. В ходе Конференции 8 июня 2017 года было проведено специальное мероприятие по случаю Всемирного дня океанов.

V. Доклад Комитета по проверке полномочий

23. На 8-м пленарном заседании 9 июня 2017 года участники Конференции рассмотрели доклад Комитета по проверке полномочий (A/CONF.230/___).

24. *[Будет добавлено позднее]*

VI. Итоговый документ Конференции

25. На 8-м пленарном заседании 9 июня 2017 года вниманию участников Конференции был представлен проект резолюции, представленный двумя председателями Конференции и озаглавленный «Наш океан — наше будущее: призыв к действиям» (A/CONF.230/L.1). Участникам Конференции также был представлен проект «Призыва к действиям» (A/CONF.230/11), согласованный в ходе межправительственных консультаций.

26. *[Будет добавлено позднее]*

VII. Утверждение доклада Конференции

27. На 8-м пленарном заседании 9 июня 2017 года Генеральный докладчик представил проект доклада Конференции (A/CONF.230/L.2).

VIII. Закрытие Конференции

28. *[Будет добавлено позднее]*

Приложение

Список документов

[Будет добавлено позднее]
